

Nourisil™ MD

[HR] Mjere opreza

Nourisil™ MD pomaže u izravnavanju, omekšavanju i zagladivanju ožiljaka, olakšava svrbež i nelagodnu kožu uzrokovanu ožiljcima te smanjuje povezanu bol i crvenilo. Nourisil™ MD se može koristiti za stare i nove ožiljke.

Namjena uporabe

Nourisil™ MD je ultralagan, proziran, samosušeći silikonski gel. Kada se koristi prema uputama, Nourisil™ MD se suši formirajući sloj koji hidratizira i štiti ožiljke. Nourisil™ MD koristi se za prevenciju i liječenje keloida i hipertrofičnih ožiljaka, koji su posljedica općih kirurških zahvata, rana, trauma, opekлина ili akni. Nourisil™ MD se može nanositi nakon što je rana zacijelila i kada je površina kože cijela. Nourisil™ MD je prikladan za upotrebu na svim tipovima kože, uključujući osjetljivu kožu i kod djece (od 1 godine starosti). Nourisil™ MD je registriran kao medicinski uređaj.

Upute za uporabu

- Operite ruke prije i nakon upotrebe.
- Osigurajte da je područje kože čisto i suho.
- U slučaju dozatora: skinite kapu i nekoliko puta pritisnite pumpicu kako bi se gel pojavio.
- Nježno umasirajte malu količinu Nourisil™ MD na ožiljak i ostavite da se osuši.
- Ako je potrebno, pažljivo uklonite višak proizvoda maramicom kako biste izbjegli mirlje na odjeći.
- Kad se osuši, Nourisil™ MD se može prekriti kremom za sunčanje ili kozmetikom.
- Nanesite Nourisil™ MD dva puta dnevno; jednom ujutro i jednom navečer.
- Preporučeno trajanje liječenja je 60-90 dana.

Za veće ili starije ožiljke može biti potreban duži tretman.

Oprez

- Nourisil™ MD ne smije se nanositi na otvorene rane ili opekline trećeg stupnja.
- Izravan kontakt s mukoznim membranama i očima treba izbjegavati.
- U slučaju korištenja dodatnog topičkog tretmana na istom području kože, molimo konzultirajte se s liječnikom ili ljekarnikom.
- Samo za vanjsku upotrebu.
- Držati izvan dohvata djece.
- Ne koristiti nakon navedenog roka isteka (EXP).

Kontraindikacije

- Prestanite koristiti Nourisil™ MD ako dođe do alergijske reakcije.
- Ako dođe do iritacije, upotreba proizvoda treba odmah biti prekinuta i treba se posavjetovati s liječnikom ili ljekarnikom.

Uvjeti skladištenja

Čuvati na temperaturi između 4 i 25°C.

Sastojci

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Sadržaj

10g, 30g

Dodatne informacije

U slučaju bilo kakvog ozbiljnog incidenta, molimo obavijestite proizvođača i nacionalno nadležno tijelo države u kojoj boravite. Čak i boce treba reciklirati kao plastiku, a pumpa se treba odbaciti s uobičajenim kućanskim otpadom.

Prodavač

Fagron BV, Fascinatio Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Nizozemska

Datum izdavanja

[2024-04-25]

[CS] Bezpečnostní opatření

Nourisil™ MD pomáhá zplóštit, zpěkčit a vyhladit jizvy, zmírňuje svědění a podráždění kůže způsobené jizvami a snižuje doprovodná zarudnutí a bolest. Nourisil™ MD lze použít na staré i nové jizvy.

Zamýšlené použití

Nourisil™ MD je ultralehký, transparentní, samo-schnoucí silikonový gel. Používá-li se podle návodu, Nourisil™ MD vytváří po zaschnutí vrstvu, která hydratuje a chrání jizvy. Nourisil™ MD se používá pro prevenci a léčbu keloidů a hypertrofičkých jizev, které vznikají v důsledku obecných chirurgických zákroků, ran, traumat, popálenin

nebo akné. Nourisil™ MD lze aplikovat po zahojení rány a na neporušenou pokožku. Nourisil™ MD je vhodný pro všechny typy kůže, včetně citlivé pokožky a u dětí (od 1 roku věku). Nourisil™ MD je registrován jako zdravotnický prostředek.

Návod k použití

- Před i po použití si umyjte ruce.
- Ujistěte se, že pokožka, na kterou budete aplikovat gel, je čistá a suchá.
- V případě dárkovače: odstraňte uzávěr a několikrát stiskněte pumpičku, dokud se neobjeví gel.
- Jemně vmasírujte malé množství Nourisil™ MD na jizvu a nechte zaschnout.
- Případný přebytek gelu opatrně setřete ubrouskem, abyste zabránili skvrnám na oblečení.
- Po zaschnutí může být Nourisil™ MD překryt opalovacím krémem nebo kosmetikou.
- Aplikujte Nourisil™ MD dvakrát denně; jednou ráno a jednou večer.
- Doporučená doba léčby je 60-90 dní.

U větších nebo starších jizev může být vyžadována delší léčba.

Upoznění

- Nourisil™ MD není určen na otevřené rány nebo popáleniny třetího stupně.
- Vyhýňte se přímému kontaktu se sliznicemi a vniknutí do očí.
- Pokud se používá další topická léčba na stejnou oblast kůže, poraďte se se svým lékařem nebo lékárníkem.
- Pouze pro vnější použití.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte po uplynutí uvedeného data expirace (EXP).

Kontraindikace

- Přestaňte používat Nourisil™ MD v případě alergické reakce.
- Pokud dojde k podráždění, přeruste okamžitě používání produktu a poraďte se se svým lékařem nebo lékárníkem.

Podmínky skladování

Skládejte při teplotě 4 až 25 °C.

Složení

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Obsah

10g, 30g

Další informace

V případě jakékoli závažné nežádoucí příhody, informujte výrobce a příslušný národní orgán. Uzavěr lahve recyklujte jako plast a pumpičku zlikvidujte jako komunální odpad.

Prodávateľ

Fagron BV, Fascinatio Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Nizozemsko

Datum vydání

[2024-04-25]

[EL] Προφυλάξεις

Το Nourisil™ MD βοηθά στην εξομάλυνση, μαλάκωση και ισιώμα των οžilών, ανακουφίζει από τον κνησμό και την δυσφορία του δέρματος που προκαλούνται από τις ουλές και μειώνει τον συνδόμενο πόνο και το κοκκίνισμα.

Προβλεπόμενη χρήση

Το Nourisil™ MD είναι μια υπερ-ελαφριά, διαφανής, αυτοεξανθριζόμενη σιλκονούχα γέλη (τζελ). Όταν χρησιμοποιείται όπως συνιστάται, το Nourisil™ MD στεγνώνει σχηματίζοντας μια στρώση που ενυδατώνει και προστατεύει τις ουλές. Το Nourisil™ MD χρησιμοποιείται για την πρόληψη και θεραπεία των κηλίδων και των υπερτροφικών ουλών, που προκύπτουν από γενικές χειρουργικές διαδικασίες, πληγές, τραύματα, εγκαυματα ή ακμή. Το Nourisil™ MD μπορεί να εφαρμοστεί αφού η πληγή έχει απουλωθεί και η επιφάνεια του δέρματος είναι ακέραια. Το Nourisil™ MD είναι κατάλληλο για χρήση σε όλους τους τύπους δέρματος, συμπεριλαμβανομένου του ευαισθητού δέρματος και σε παιδιά (από 1 έτους).

Οδηγίες χρήσης

- Πλύνετε τα χέρια σας πριν και μετά τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή του δέρματος είναι καθαρή και στεγνή.
- Σε περίπτωση διαμονής: αφαιρέστε το καπάκι και πιέστε λίγες φορές την αντλία για να εμφανιστεί η γέλη.

- Κάντε απαλό μασάζ με μια μικρή ποσότητα Nourisil™ MD στο σημάδι και αφήστε το να στεγνώσει.
- Εάν χρειαστεί, ακουσίστε προσεκτικά τυχόν υπερβολικό προϊόν με ένα χαρτομάντιλο για να αποσύρете τους λεκέδες στα ρούχα.
- Μόλις στεγνώσει, το Nourisil™ MD μπορεί να καλυφθεί με αντιηλιακό ή καλλυντικά.
- Εφαρμόστε το Nourisil™ MD δύο φορές την ημέρα- μία το πρωί και μία το βράδυ.
- Η συνιστάμενη διάρκεια θεραπείας είναι 60-90 ημέρες.

Για μεγαλύτερα ή παλαιότερα σημάδια, μπορεί να απαιτηθεί πιο μακροχρόνια θεραπεία.

Προσοχή

- Το Nourisil™ MD δεν πρέπει να εφαρμόζεται σε ανοιχτές πληγές ή εγκαυματα τρίτου βαθμού.
- Η άμεση επαφή με τις βλεννογόνους μεμβράνες και τα μάτια πρέπει να αποφεύγεται.
- Όταν χρησιμοποιείται επιπλέον τοπική θεραπεία στην ίδια περιοχή του δέρματος, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας ή τον φαρμακοπόιο σας.
- Μόνο για εξωτερική χρήση.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε μετά την υποδεικνυόμενη ημερομηνία λήξης (EXP).

Ανεπιθύεξεις

- Σταματήστε τη χρήση του Nourisil™ MD εάν παρουσιάσετε αλλεργική αντίδραση.
- Εάν συμβεί ερεθισμός, η χρήση του προϊόντος πρέπει να διακοπεί αμέσως και να συμβουλευτείτε έναν γιατρό ή φαρμακοπόιο.

Συνθήκες αποθήκευσης

Φυλάσσετε σε θερμοκρασία μεταξύ 4 και 25°C.

Συστατικά

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Περιεχόμενα

10g, 30g

Περαιτέρω πληροφορίες

Σε περίπτωση οποιαδήποτε σοβαρού περιστατικού, παρακαλούμε ενημερώστε τον κατασκευαστή και την αρμόδια εθνική αρχή της χώρας στην οποία διαμένετε. Το καπάκι του μπουκαλιού πρέπει να ανακυκλωθεί ως πλαστικό και η αντλία πρέπει να απορριφθεί με τα συνηθισμένα οικιακά απόρριμματα.

Κατασκευαστής

Fagron BV, Fascinatio Boulevard 350, 3065 WB Róterdam, Ολλανδία

Ημερομηνία έκδοσης

[2024-04-25]

[HU] Övintézkedések

A Nourisil™ MD segít felpuhítani, kisimítani és simábbá tenni a hegeket, enyhíti a heg okozta bőrvizketést és kényelmetlenséget, valamint csökkenti a hozzáljuk társuló fájdalomt és kipirosodást. A Nourisil™ MD alkalmazható régi és új hegekre.

Rendeltetészerű használat

A Nourisil™ MD egy ultra könnyű, áttetsző, önmagától száradó szilikon gél. Az előírásoknak megfelelő használat során a Nourisil™ MD kiszáradva egy réteget képez, amely hidratálja és védi a hegeket. A Nourisil™ MD-t a keloidok és a hipertrófikus hegek megelőzésére és kezelésére használják, amelyek általános sebészeti beavatkozások, sebek, trauma, égési sérülések vagy akne következtében alakulnak ki. A Nourisil™ MD akkor alkalmazható, amikor a seb meggyógyult és a bőr felszíne sértetlen. A Nourisil™ MD minden bőrtípusra alkalmas, beleértve az érzékeny bőrt, és a gyermekekét is (1 éves kortól). A Nourisil™ MD megfelelő orvostechnikai eszköz.

Használati utasítás

- Mossa meg a kezét használat előtt és után.
- Győződjön meg arról, hogy a bőrfelület tiszta és száraz.
- Adagolás esetén: távolítsa el a kupakot és nyomja meg néhány alkalommal a pumpát, hogy a gél megjelenjen.
- Finoman masszírozzon egy kis mennyiségű Nourisil™ MD-t a hegre és hagyja megszáradni.

- Szükség esetén óvatosan törölje le a felesleget egy papírzsebkendővel, hogy elkerülje a ruházat szennyeződését.
- Száradást követően, a Nourisil™ MD-t lefedheti napvédővel vagy kozmetikumokkal.
- Naponta kétszer alkalmazza a Nourisil™ MD-t; egyszer reggel és egyszer este.
- A kezelés ajánlott időtartama 60-90 nap.

Nagyobb vagy régebbi hegek esetén hosszabb kezelésre lehet szükség.

Vigyázat

- A Nourisil™ MD-t nem szabad nyílt sebekre vagy harmadfokú égési sérülésekre alkalmazni.
- Kerülni kell a szemmel és nyálkahártyákkal való közvetlen érintkezést.
- Ha azonos bőrfelületen további topikális kezelés használ, kérjük, konzultáljon kezelőorvosával vagy gyógyszerészével.
- Kizárólag külsőleges alkalmazásra.
- Gyermekek elől elzárva tartandó!
- Ne használja a megadott lejárati dátum (EXP) után.

Ellenjavallatok

- Hagyja abba a Nourisil™ MD használatát, ha allergiás reakciót észlel.
- Ha a használat során irritáció jelentkezik, a termék használatát azonnal abba kell hagyni és kezelőorvossal vagy gyógyszerésszel kell konzultálni.

Tárolási feltételek

4 és 25°C közötti hőmérsékleten tárolandó.

Összetevők

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Tartalom

10g, 30g

További információ

Ha Önnel bármilyen mellékhatás jelentkezik, kérjük tájékoztassa a gyártót és az Ön lakóhelye szerinti illetékes nemzeti Hatóságot. Az adagoló fiakon kupakját műanyagként kell újrahasznosítani, és a pumpát a szokásos háztartási hulladékkal kell megsemmisíteni.

Prodávateľ

Fagron BV, Fascinatio Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Hollandia

Kiadás dátuma

[2024-04-25]

[IT] Precauzioni

Nourisil™ MD aiuta ad appiattare, ammorbidire e levigare le cicatrici, alleviare il prurito e il disagio della pelle causati dalle cicatrici e riduce il dolore e il rossore associati. Nourisil™ MD può essere utilizzato su cicatrici vecchie e nuove.

Uso previsto

Nourisil™ MD è un gel di silicone ultra-leggero, trasparente e auto-asciugante. Quando utilizzato come indicato, Nourisil™ MD si asciuga formando uno strato che idrata e protegge le cicatrici. Nourisil™ MD è usato per la prevenzione e il trattamento di cheloidi e cicatrici ipertrofiche, risultanti da procedure chirurgiche generali, ferite, traumi, ustioni o acne. Nourisil™ MD può essere applicato dopo che la ferita è guarita e la superficie della pelle è intatta. Nourisil™ MD è adatto per l'uso su tutti i tipi di pelle, compresa la pelle sensibile e sui bambini (da 1 anno di età). Nourisil™ MD è registrato come dispositivo medico.

Istruzioni per l'uso

- Lavare le mani prima e dopo l'uso.
- Assicurarsi che la zona della pelle sia pulita e asciutta.
- In caso di dispenser: rimuovere il tappo e premere la pompa alcune volte per fare apparire il gel.
- Massaggiare delicatamente una piccola quantità di Nourisil™ MD sulla cicatrice e lasciare asciugare.
- Se necessario, rimuovere con attenzione l'eccesso con un fazzoletto per evitare di macchiare i vestiti.
- Una volta asciutto, il Nourisil™ MD può essere coperto con protezione solare o cosmetici.
- Applicare Nourisil™ MD due volte al giorno; una volta al mattino e una volta alla sera.
- La durata del trattamento raccomandata è di 60-90 giorni.

Per cicatrici più grandi o più vecchie, potrebbe essere necessario un trattamento più lungo.

Attenzione

- Nourisil™ MD non deve essere applicato su ferite aperte o su ustioni di terzo grado.
- Si deve evitare il contatto diretto con le membrane mucose e gli occhi.
- In caso di utilizzo di un trattamento topico aggiuntivo sulla stessa area cutanea, si prega di consultare il proprio medico o farmacista.
- Solo per uso esterno.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata (EXP).

Controindicazioni

- Smettere di usare Nourisil™ MD in caso di reazione allergica.
- In caso di irritazione, l'uso del prodotto dovrebbe essere immediatamente sospeso e si dovrebbe consultare un medico o un farmacista.

Condizioni di conservazione

Conservare tra i 4 e i 25°C.

Ingredienti

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Contenuto

10g, 30g

Ulteriori informazioni

In caso di qualsiasi incidente grave, si prega di informare il produttore e l'autorità nazionale competente del paese in cui si risiede. Il tappo della bottiglia dovrebbe essere riciclato come plastica e la pompa dovrebbe essere smaltita con i rifiuti domestici comuni.

Produttore

Fagron BV, Fascinatio Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Paesi Bassi

Data di emissione

[2024-04-25]

[RO] Precauții

Nourisil™ MD ajută la aplatizarea și netezirea cicatricilor, la ameliorarea mâncărimii și disconfortului pielii cauzate de cicatrici și la reducerea durerii și roșeții asociate.

Utilizare prevăzută

Nourisil™ MD este un gel siliconic ultra-ușor, transparent cu uscare rapidă. Când este utilizat conform instrucțiunilor, Nourisil™ MD se usucă formând un strat care hidratează și protejează cicatricile. Nourisil™ MD este folosit pentru prevenirea și tratamentul cicatricilor cheloide și hipertrofice, care rezultă din proceduri chirurgicale generale, răni, traume, arsuri sau acnee. Nourisil™ MD poate fi aplicat după ce rana s-a vindecat și suprafața pielii este intactă. Nourisil™ MD este potrivit pentru toate tipurile de piele, inclusiv pentru pielea sensibilă, fiind potrivit și la copii (de la 1 an în sus).

Instrucțiuni de utilizare

- Spălați-vă pe mâini înainte și după utilizare.
- Asigurați-vă că zona pe care se aplică este curată și uscată.
- În cazul dozorului: îndepărtați capacul și apăsați de câteva ori pe pompă pentru ca gelul să fie eliberat.
- Masați ușor o cantitate mică de Nourisil™ MD pe cicatrice și lăsați să se usuce.
- Dacă este necesar, ștergeți cu grijă orice exces cu un șervețel pentru a evita petelea hainelor.
- Odăta uscat, pot fi aplicate produse cu protecție solară sau cosmetice. Aplicați Nourisil™ MD de două ori pe zi; o dată dimineața și o dată seara.
- Durata recomandată a tratamentului este de 60-90 de zile.

Pentru cicatrici mai mari sau mai vechi, poate fi necesar un tratament mai lung.

Atenție

- Nourisil™ MD nu trebuie aplicat pe răni deschise sau arsuri de gradul trei.
- Contactul direct cu mucoasele și ochii trebuie evitat.
- În cazul utilizării unui tratament topic suplimentar pe aceeași zonă a pielii, vă rugăm să consultați medicul sau farmacistul.

Nourisil™ MD

- Doar pentru uz extern.
- A nu se păstra la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați după data de expirare indicată (EXP).

Contraindicații

- Încetați utilizarea Nourisil™ MD dacă aveți o reacție alergică.
- Dacă apar iritații, utilizaarea produsului trebuie interuptă imediat și trebuie consultat medicul sau farmacistul.

Condiții de depozitare

Depozitați între 4 și 25°C.

Ingrediente

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Conținut

10g, 30g

Informații suplimentare

În cazul unui incident grav, vă rugăm să informați producătorul și autoritatea națională competentă a țării în care locuiți. Capacul sticlei trebuie să fie reciclat ca plastic, iar pompa trebuie să fie aruncată la guniile menajer obișnuit.

Producător

Fagron BV, Fascinatío Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Olanda

Data emiterii

[2024-04-25]

[SK] Bezpečnostné opatrenia

Nourisil™ MD pomáha sľošťovať, zmäkčovať a vyhladzovať jazvy, zmiernuje svrbenie a nepohodlie pokožky spôsobené jazvami a znižuje s nimi spojenú bolesť a začervenanie. Nourisil™ MD môže byť použitý na staré a nové jazvy.

Predpokladané použitie

Nourisil™ MD je ultralhký, priehľadný, samosušnúci silikónový gél. Pri použití podľa návodu Nourisil™ MD vysychá a vytvára vrstvu, ktorá hydratuje a chráni jazvy. Nourisil™ MD sa používa na prevenciu a liečbu keloidov a hypertrofičných jaziev, ktoré vznikajú v dôsledku všeobecných chirurgických zákrokov, rán, traumy, popálenín alebo akné. Nourisil™ MD možno aplikovať po zahojení rany a keď je povrch pokožky neporušený. Nourisil™ MD je vhodný pre všetky typy pokožky, vrátane citlivej pokožky a pre deti (od 1 roka). Nourisil™ MD je registrovaný ako zdravotnícka pomôcka.

Pokyny na použitie

- Pred použitím a po ňom si umyte ruky.
- Uistite sa, že oblasť pokožky je čistá a suchá.
- V prípade dávkovača: odstráňte viečko a niekoľkokrát stlačte pumpičku, kým sa neobjaví gél.
- Jemne vmasírujte malé množstvo Nourisil™ MD do jazvy a nechajte zaschnúť.
- Ak je to potrebné, opatrne zotrite akýkoľvek prebytok papierovou vreckovkou, aby nedošlo k zašpineniu odevu.
- Keď je gél suchý, môže byť Nourisil™ MD pokrytý opaľovacím krémom alebo kozmetikou.
- Aplikujte Nourisil™ MD dvakrát denne; raz ráno a raz večer.
- Odpodručaná doba liečby je 60-90 dní.

Pri väčších alebo starších jazvách môže byť potrebná dlhšia liečba.

Upozornenie

- Nourisil™ MD by sa nemal aplikovať na otvorené rany alebo popáleniny tretieho stupňa.
- Priamy kontakt so sliznicami a očami by sa mal vyhnúť.
- Ak sa na rovnakú oblasť pokožky používa ďalšia topická liečba, poraďte sa so svojím lekárom alebo lekárnikom.
- Len na vonkajšie použitie.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte po uplynutí uvedeného dátumu expirácie (EXP).

Contraindicações

- Prestaňte používať Nourisil™ MD, ak máte alergickú reakciu.
- Ak dôjde k podráždeniu, používanie produktu by malo byť okamžite ukončené a mali by ste sa poradiť s lekárom alebo lekárnikom.

Podmienky skladovania

Skladujte pri teplote od 4 do 25°C.

Zloženie

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Obsah

10g, 30g

Ďalšie informácie

V prípade akéhokoľvek vážneho incidentu, informujte výrobcu a príslušný národný orgán krajiny, v ktorej žijete. Veko fľaše by malo byť recyklované ako plasty a pumpička by mala byť zlikvidovaná s bežným domácim odpadom.

Výrobc

Fagron BV, Fascinatío Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Holandsko

Dátum vydania

[2024-04-25]

[SL] Previdnostni ukrepi

Nourisil™ MD pomaga zgladiti, zmečhati in izravnati brazgotine, lajša srbenje in nelagodje kože, ki jih povzročajo brazgotine, ter zmanjšuje z njimi povezano bolečino in rdečico. Nourisil™ MD se lahko uporablja za stare in nove brazgotine.

Predvidena uporaba

Nourisil™ MD je ultra-lahki, prozorni, samosušeci silikonski gel. Ko se uporablja po navodilih, Nourisil™ MD posuši in tvori plast, ki vlaži in štiti brazgotine. Nourisil™ MD se uporablja za preprečevanje in zdravljenje keloidov in hipertrofičnih brazgotin, ki so posledica splošnih kirurških posegov, ran, travm, opeklin ali akn. Nourisil™ MD se lahko uporabi, ko je rana zaceljena in je površina kože nepoškodovana. Nourisil™ MD je primeren za uporabo na vseh tipih kože, vključno z občutljivo kožo in pri otrocih (od 1 leta dalje). Nourisil™ MD je registrovan kot medicinski pripomoček.

Navodila za uporabo

- Umijte roke pred uporabo in po njej.
- Poskrbite, da je področje kože čisto in suho.
- V primeru dozirnika: odstranite pokrovček in nekajkrat pritisnite na črpalko, da se gel pojavi.
- Nežno vmasirajte majhno količino Nourisil™ MD na brazgotino in pustite, da se posuši.
- Po potrebi nežno obrišite morebitni presežek z robčkom, da preprečite madeže na oblačilih.
- Ko se posuši, lahko Nourisil™ MD prekrijete z zaščitno kremo proti soncu ali kozmetiko.
- Nourisil™ MD nanesite dvakrat na dan; enkrat zjutraj in enkrat zvečer.
- Priporočeno trajanje zdravljenja je 60-90 dni.

Za večje ali starejše brazgotine je lahko potrebno daljše zdravljenje.

Previdnost

- Nourisil™ MD se ne sme nanesti na odprte rane ali opekline tretje stopnje.
- Neposredni stik s sluznicami in očmi se mora izogibati.
- V primeru uporabe dodatnega lokalnega zdravljenja na istem predelu kože se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.
- Samo za zunanjo uporabo.
- Hraniti izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte po preteku roka uporabe (EXP).

Contraindicações

- Prenehajte uporabljati Nourisil™ MD, če se pojavi alergijska reakcija.
- Če pride do draženja, je treba uporabo izdelka takoj prekiniti in se posvetovati z zdravnikom ali farmacevtom.

Pogoji shranjevanja

Shranjujte med 4 in 25°C.

Sestavine

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Vsebina

10g, 30g

Dodatne informacije

V primeru kakršnega koli resnega incidenta, prosimo, obvestite proizvajalca in pristojni nacionalni organ države, v kateri prebivate.

Pokrovček steklenice je treba reciklirati kot plastiko, črpalko pa odstraniti z običajnimi gospodinjiskimi odpadki.

Proizvajalec

Fagron BV, Fascinatío Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Nizozemska

Datum izdaje

[2024-04-25]

[SR] (Latin) Mere predostrožnosti

Nourisil™ MD pomaže da se ožiljci sľpštoje, omečšaju i izglačaju, ublažava svrab i nelagodnost kože uzrokovane ožiljcima i smanjuje priduženje bol i crvenilo. Nourisil™ MD se može koristiti za stare i nove ožiljke.

Predvidena upotreba

Nourisil™ MD je ultra-lagan, providan, samosušeci silikonski gel. Kada se koristi prema uputstvima, Nourisil™ MD se suši formirajući sloj koji hidrira i štiti ožiljke.Nourisil™ MD se koristi za prevenciju i lečenje keloida i hipertrofičnih ožiljaka koji nastaju kao rezultat opštih hirurških procedura, rana, trauma, opekotina ili akni. Nourisil™ MD se može применити nakon što rana zaraste i površina kože je neoštećena. Nourisil™ MD je pogodan za upotrebu na svim tipovima kože, uključujući osetljivu kožu i kođ dece (od 1 godine). Nourisil™ MD je registrovan kao medicinski uređaj.

Uputstvo za upotrebu

- Operite ruke pre i posle upotrebe.
- Postarajte se da je područje kože čisto i suvo.
- U slučaju dozatora: skinite kapu i pritisnite pumpu nekoliko puta da bi se gel pojavio.
- Nežno umasirajte malu količinu Nourisil™ MD na ožiljak i dozvolite da se osuši.
- Po potrebi pažljivo uklonite višak proizvoda maramicom kako biste izbegli fleke na odeći.
- Kada se osuši, preko Nourisil™ MD možete naneti zaštitu od sunca ili kozmetiku.
- Nourisil™ MD koristite dva puta dnevno; jednom ujutro i jednom uveče.
- Preporučeno trajanje tretmana je 60-90 dana.

Za veće ili starije ožiljke može biti potreban duži tretman.

Opze

- Nourisil™ MD ne treba nanositi na otvorene rane ili opekotine trećeg stepena.
- Direktan kontakt sa sluzokožom i očima treba izbegavati.
- Ako se koristi dodatni topikalni tretman na istoj kožnoj površini, molimo Vas da se konsultujete sa Vašim lekarom ili farmaceutom.
- Samo za spoljašnju upotrebu.
- Čuvati van domašaja dece.
- Ne koristiti nakon navedenog roka trajanja (EXP).

Contraindicações

- Prestanite da koristite Nourisil™ MD ako dođe do alergijske reakcije.
- Ako dođe do iritacije, upotreba proizvoda treba odmah biti prekinuta i treba se konsultovati sa lekarom ili farmaceutom.

Uslovi čuvanja

Čuvati na temperaturi između 4 i 25°C.

Sastojci

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Sadržaj

10g, 30g

Dodatne informacije

U slučaju bilo kakvog ozbiljnog incidenta, molimo vas da obavestite proizvođača i nadležni nacionalni organ zemlje u kojoj boravite. Kapica boce treba da se reciklira kao plastika, a pumpica da se odloži sa običnim kućnim otpadom.

Proizvođač

Fagron BV, Fascinatío Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Holandija

Datum izdavanja

[2024-04-25]

[Upute za pacijenta • Pribalový leták pro pacienty • Φυλλάδιο πληροφοριών για τον ασθενή • Használati utasítás • Foglio illustrativo per il paziente

• Prospect pentru pacient • Pribalový leták pre pacientov • Navodila za bolnika • Uputstvo za pacijente • упутство за пацијенте • Ulotka dla pacjenta

[SR] (Cyrillic) Mere predostrožnosti

Нourисil™ MD помаже да се ожиљци сľпштоје, омекају и изглажују, ублажава свраб и нелагодност коже узроковане ожиљцима и смањује придруженје бол и црвенило. Нourисил™ MD се може користити за старе и нове ожиљке.

Предвиђена употреба

Нourисил™ MD је ултра-лаган, провидан, самосушећи силиконски гел. Када се користи према упутствима, Нourисил™ MD се суши формирајући слој који хидрира и штити ожиљке. Нourисил™ MD се користи за превенцију и лечење келоида и хипертрофичних ожиљака који настају као резултат општих хируршких процедура, рана, траума, опекотина или акни. Нourисил™ MD се може применити након што рана зарасте и површина коже је неоштећена. Нourисил™ MD је погодан за употребу на свим типовима коже, укључујући осетљиву кожу и коđ деце (од 1 године). Нourisil™ MD је регистрован као медицински уређај.

Упутство за употребу

- Оперите руке пре и после употребе.
- Постарајте се да је подручје коже чисто и суво.
- У случају дозатора: скините капу и притисните пумпу неколико пута да би се гел појавио.
- Нежно umasирajte малу количину Нourисил™ MD на ожиљак и дозволите да се осуши.
- По потреби пажљиво уклоните вишак производа марамицом како бисте избегли fleke на одећи.
- Када се осуши, преко Нourисил™ MD можете нанети заштиту од сунца или козметике.
- Нourисил™ MD користите два пута дневно; једном ујутру и једном увече.
- Препоручено трајање третмана је 60-90 дана.

За веће или старије ожиљке може бити потребан дужи третман.

Oppez

- Нourисил™ MD не треба наносити на отворене ране или опекотине трећег степена.
- Директан контакт са слuzокожом и очима треба избегавати.
- Ако се користи додатни топикални третман на истој кожној површини, молимо Вас да се консултујете са Вашим лекаром или фармацеутом.
- Само за спољашњу употребу.
- Чувати ван домашaja деце.
- Не користити након наведеног рока трајања (EXP).

Contraindicações

- Престаните да користите Нourисил™ MD ако дође до алергијске реакције.
- У случају иритације, употреба производа треба одмах бити прекинута и треба се консултовати са лекаром или фармацеутом.

Услови чувања

Чувати на температури између 4 и 25°C.

Састојци

Methicon, Dimetikon kросполимер, ПEG-12 Диметикон/ППГ-20 Кросполимер, Полиглицерил-3 Диизостеарат, Диметикон

Садржај

10 г, 30 г

Додатне информације

У случају било каквог озбиљног инцидента, молимо вас да обавестите произвођача и надлежни национални орган земље у којој боравите. Капича боце треба да се рециклира као пластика, а пумпича да се одложи са обичним кућним отпадом.

Proizvođač

Фагрон БВ, Фасцинатио Булевар 350, 3065 ВВ Роттердам, Холандија

Датум издавања

[2024-04-25]

[PL] Środki ostrożności

Nourisil™ MD pomaga spłaszczać, zmiękczać i wygładzać blizny, łagodzi świąd i dyskomfort skóry spowodowany bliznami oraz redukuje związany z nimi ból i zaczerwienienie. Nourisil™ MD może być używany na stare i nowe blizny.

Przeznaczenie

Nourisil™ MD to ultralekki, przezroczysty, samoschnący żel silikonowy. Stosowany zgodnie z zaleceniami, Nourisil™ MD wysycha, tworząc warstwę, która nawilża i chroni blizny. Nourisil™ MD jest stosowany do zapobiegania i leczenia blizn keloidowych i hipertroficznycch, które są wynikiem ogólnych zabiegów chirurgicznych, ran, urazów, oparzeń lub trądziku. Nourisil™ MD można stosować po zagojeniu rany i gdy powierzchnia skóry jest nieuszkodzona. Nourisil™ MD nadaje się do stosowania na wszystkich rodzajach skóry, w tym na skórze wrażliwej i u dzieci (od 1 roku życia). Nourisil™ MD jest zarejestrowany jako wyrob medyczny.

Instrukcja użytkowania

- Umij ręce przed i po użyciu Nourisil™ MD.
- Uprawej się, że skóra jest czysta i sucha.
- W przypadku dozownika: zdejmij nakrętkę i kilka razy nacisnij pompkę, aby zel się pojawił.
- Delikatnie wmasuj niewielką ilość Nourisil™ MD w bliznę i pozwól jej wyschnąć.
- W razie potrzeby ostrożnie zetrzyj nadmiar produktu przy użyciu chusteczki, aby uniknąć zabrudzenia ubrania.
- Po wyschnięciu Nourisil™ MD można przykrzyć filtrem przeciwsłonecznym lub kosmetykami.
- Stosuj Nourisil™ MD dwa razy dziennie; raz rano i raz wieczorem.
- Zalecany czas trwania leczenia to 60-90 dni.

W przypadku większych lub starszych blizn może być wymagane dłuższe leczenie.

Ostrzeżenie

- Nourisil™ MD nie powinien być stosowany na otwarte rany ani oparzenia trzeciego stopnia.
- Należy unikać bezpośredniego kontaktu z błonami śluzowymi i oczami.
- W przypadku stosowania dodatkowego leczenia miejscowego na tej samej powierzchni skóry należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.
- Wyłącznie do użytku zewnętrznego.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać po wskazanej dacie ważności (EXP).

Przeciwwskazania

- Przeastań używać Nourisil™ MD, jeśli wystąpi reakcja alergiczna.
- W przypadku podrażnienia należy natychmiast zaprzestać stosowania produktu i skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.

Warunki przechowywania

Przechowywać w temperaturze od 4 do 25°C.

Składniki

Methicone, Dimethicone Crosspolymer, PEG-12 Dimethicone/PPG-20 Crosspolymer, Polyglyceryl-3 Diisostearate, Dimethicone.

Zawartość

10g, 30g

Więcej informacji

W przypadku jakiegokolwiek poważnego zdarzenia, prosimy o informowanie producenta oraz właściwego organu krajowego w kraju zamieszkania. Nakrętka butelki powinna być przetworzona jako tworzywo szklane, a pompka powinna zostać wyrzucona z odpadami domowymi.

Producent

Fagron BV, Fascinatío Boulevard 350, 3065 WB Rotterdam, Holandia

Data wydania

[2024-04-25]